

Distr.: General 10 February 2016

Russian

Original: English

### Европейская экономическая комиссия

Комитет по внутреннему транспорту

Всемирный форум для согласования правил в области транспортных средств

Рабочая группа по общим предписаниям, касающимся безопасности

110-я сессия

Женева, 26–29 апреля 2016 года Пункт 10 предварительной повестки дня **Правила № 73 (боковые защитные устройства)** 

# Предложение по поправкам к Правилам № 73 (боковые защитные устройства)

## Представлено экспертом от Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии\*

Воспроизведенный ниже текст был подготовлен экспертом от Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии с целью обеспечить установку боковых защитных устройств на как можно большее количество транспортных средств. В его основу положен неофициальный документ GRSG-109-17, распространенный в ходе 109-й сессии Рабочей группы по общим предписаниям, касающимся безопасности (GRSG) (см. доклад ECE/TRANS/WP.29/GRSG/88, пункт 31). Изменения к действующему тексту Правил выделены жирным шрифтом, а текст, подлежащий исключению, — зачеркнут.

<sup>\*</sup> В соответствии с программой работы Комитета по внутреннему транспорту на 2014—2018 годы (ECE/TRANS/240, пункт 105, и ECE/TRANS/2014/26, подпрограмма 02.4) Всемирный форум будет разрабатывать, согласовывать и обновлять правила в целях улучшения характеристик транспортных средств.



### **І.** Предложение

Пункт 1.2 изменить следующим образом (исключить пункт 1.2.2):

- «1.2 Настоящие Правила не применяются:
- 1.2.1 к тягачам полуприцепов.
- 1.2.2 к транспортным средствам, специально сконструированным и предназначенным для конкретных целей, когда по причинам практического характера их невозможно оборудовать боковыми защитными устройствами».

#### **II.** Обоснование

Настоящее предложение имеет целью повысить четкость нынешних положений и обеспечить установку боковых защитных устройств на как можно большее количество транспортных средств. В настоящее время есть конкретные положения, касающиеся транспортных средств и установки боковых защитных устройств, которые изложены в пунктах 13 и 16 соответственно.

**2/2** GE.16-01823